ԹՒ. 3ԵՐԷ ԹԻՒ 5883 — ՇԱԲԹ 26/8 ՅՈՒՆԻՍ 1905 — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ — 4 ՐԻԼՊԻԼ, ԱԽԸՐ 1323 — ԹՒ. 3ԵՐԷ ԹԻՒ 5883

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱՋԳԱՅԻՆ. ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

Նամակ կամ որ եւ է գրութիւն պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՊՈԼԻՍ, Ղալաթիա, Քամանճօ փողոց Թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, CONSTANTINOPLE

20 ՓԱՐԱ. 20

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլսոյ եւ գաւառներու համար տարեկան	140	ղրշ.
» » » » վեցամսեայ	70	»
» » » » եռամսեայ	40	»
Օտար երկիրներու համար տարեկան	40	Ֆրանկ
» » » վեցամսեայ	20	»

Դրամի փոխարէն փոստայի փուլ կ'ընդունուի, 115 գրուշի փուլը 100 գրուշի հաշուով։

Տեղական Թղթատարի ծախքը բաժանորդաց կը վերաբերի

Ծանուցմանց համար պէտք է դիմել ուղղակի խմբագրատուն։

20 ՓԱՐԱ. 20

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

Վերջին ծովային մեծ ճակատամարտն ամբողջապէս եռաքայ ալեարկի մէջ կորսնցուց հովի պէս կը լսուին, կը տարածուին եւ արձագանգ կուտան հաշտութեան խօսքեր եւ ձայներ. կարծես միահամուռ փափաք մը կը ստիպէին արիւնհեղութեան դադարման։ Այսպէս եղաւ Բարթ-Արթուրի անկումէն ետք, երկնուեցաւ Մուքդենի ասուլին լուսոյ, եւ հիմա կը փորձուի Զուշիմայի մեծ նաւամարտէն ետքը։ Բայց ինչպէս Ռուսիա առնի երկու ճակատագրական վերջ հաշտութեան չհամաձայնելու, իր նաւատորմին փնտռումն ալ խաղաղութեան չտիպեր դնելու։ Ի զուր են ուրիշ համայնարհոյն մամուլին արձակած բիւրաւոր յորդորները, ըստ են ենթադրութիւնները եւ խորհրդածութիւնները այս առթիւ։ Ռուսիա դեռ չի դիմներ հաշտութեան. ան չէ թէ յաղթութիւն չտեսնելու եւ կարծրացածները եռ առնելու յուսով. սոսր անկարելութեան ինքն ալ համազօտած է, այլ մի միայն ժամանակ չտեսնելու՝ պատերազմը երկարձգելով, որպէս զի Ճապոն յոգնի եւ դիւրաւոր պայմաններ առաջարկէ։ Ամէնէն աւելի ասպանդի խնդիրն է որ չուռ կը խրատեցնէ Ռուսիա։ Եթէ անկէ հրաժարի Ճապոն, հաշտութեան ճամբան չուռ կը հարթուի։

Իսկ ասպանդի վճարումն ալ երբեմն տեսակէտով անառնելի է Ռուսիոյ համար։ 1. Սոսկալի անպատուութիւն է որ «հոկայ» Ռուսիա ասպանդ վճռէ «Թզուկի» մը, ինչպէս ֆրանսական եւ ասիական լրագրիները կը համեմատէին երկու պատերազմիկները։ Տասանդ վճարելը պարտութիւն խոստովանելու ամէնէն դիւրակն, գործնական եւ չշոփելի պատգամն է։ ինչ որ չառ ծանր կացաւ Ռուսիոյ՝ բովանդակ աշխարհի առջեւ։ Զ. Տասանդ վճարելը անտեսապէս կը կրծանէ Ռուսիան՝ գալիք անդարմանելի կերպով։ Պատերազմի ոնդին ծախքերը արդէն խանգարած են իր եւնմամաքը, եւ սոսր դրամագլուխներդ իր առեւ գացած, դի իր դաշնակից Ֆրանսան անդամ զատաւ վերջին անգամ փոխառութիւն ընել իրեն։ Ուակ՝ պիտի գանէ ուրիշն դրամ, պատերազմին առնելերը դարմանելու, նոր պարտութիւններ անելու, նոր հաւատարմ չինելու, եւ միանգամայն ասպանդ վճարելու համար։ 3. Ռուսիա ասպանդ վճարելով ոչ միայն ուղղակի կը վնասուի, ինչպէս ըսինք վերը, այլեւ անուղղակի, դի եւմապէս ինքը կործանած պարտատէրն, ընդհակառակը, իր Քինամին կը կանգնի հզոր կերպով։ Որովհետեւ անոնցմէ գումարի մը վրայ չէ որ կը դառնայ խնդիրը, այլ այնպիսի մեծ քանակութեան մը, զոր օրինակ 150-200 միլիոն անգլիական ոսկի, որ պիտի կրնայ թէ Ճապոնի ըրած պատերազմական ծախքերը դոցել եւ թէ այսուհետեւ աւելի մեծ համեմատութեամբ զօրացնել անոր ծովային եւ ցամաքային ոյժերը։ Աւելորդ է ըսել թէ իր եւմական վարկին բարձրութեան չնորհիւը, որ արդիւնք է իր յաղթանակներուն եւ առնելիք ասպանդին, սոսր դրամագլուխը պարտուս կ'ելլայ հասելու Ճապոնի մէջ, եթէ երբեք պէտք ունենայ։ Դիւրին է երեւակայել ուրիշն Ճապոնի ապագայ զօրութիւնը, եւ Ռուսիոյ կողմէն վերժինդրական նոր պատերազմի մը անկարելութիւնը։

Ահա թէ ինչ՝ համար հաշտութեան պայմաններու ամէնէն ծանրը ասպանդի խնդիրն է, զոր ընդունիլ տրլոփ դառն է Ռուսիոյ համար, ընդունիլ տալն ալ այնչափ եսական ու կենսական է Ճապոնի համար հիշդ նոյն այն երեք տեսակէտներով, որոնցմով յաղթողը կը դժգոհակի ընդունիլ յաղթականին այդ անխուսափելի պահանջը։

Այս պատճառով տես Զուշիմայի նաւամարտը դեռ կոչուած չերեւիր խաղաղութիւն առաջ բերելու։

Իսկ եւրոպեան եւ ամերիկեան լրագիրներուն խաղաղասիրական յորդորները, մանաւանդ անգլիականներուն ու Մ. Նահանգներունը՝ հիշդ հակառակ արդիւնք կուտան միշտ, որպէսզի եւ. Ռուսերը կը կարծեն թէ Ճապոնիներուն օգտին համար կը գրուին անոնք, եւ չեն կրնար հաւատալ թէ լոկ մարդասիրութեան ազդով գրուած ըլլան։ Ուստի մարդ կը փորձուի կարծելու թէ Անգլիա եւ Մ. Նահանգները գիտնալով Ռուսիոյ կատաղած արամադրութիւնը, իրենց լրագիրներուն բերնով դիտմամբ խաղաղասիրութիւն կը քարոզեն իրեն, որպէս զի անիկա աւելի խստանայ եւ պատերազմը չարաւնակելով աւելի ծանր ու անուսար ելլոներու ենթարկուի։ Նոյն իսկ Անգլիոյ եւ Մ. Նահանգ երու կառավարութեանց պաշտօնական անկեղծ ջանքերն անդամ այսպէս կասկածով կը մեկնուին Ռուսիոյէն եւ միեւնոյն հետեւանքը կ'ունենան։ Հետեւաբար բնաւ լուսաւոր չէ թէ լրագիրներու խաղաղասիրական յորդորները եւ քարոզները արդիւնք մը ունենան։ Հաշտութիւնը միայն այն ատեն կը ինքնին, երբ Ռուսիա վերջնապէս համոզուի թէ իրեն համար անկարելի է բաղդը նպաստաւոր դարձնել իր ղենքերուն։ Եւ ապահով եղիր թէ բարի Աստուածն բոլոր միւս տերութիւնները ներքնապէս ուրախ են անոր այս յամառութեանը վրայ, համոզուած ըլլալով թէ քանի՛ երկարձգէ պատերազմը՝ այնքան պիտի վնասուի եւ ակարանայ։

Այլ ինչ որ աւելի դարմանելի է, առ է թէ միայն ինքը Ռուսիան է որ չանդրադառնար այս ճշմարտութեանը եւ դեռ կը յամառի մերժելու յաղթականին պայմանները, առանց ըմբռնելու թէ ո՛րչափ ուշ ընդունուին անոնք, ա՛յնչափ աւելի պիտի ծանրանան։

Մ. ՆԱԹԱՆԵԱՆ

ՀԱՄԲԱՐՁՄԱՆ

ՍՈՎՈՐՈՅԹՆԵՐ ԵՒ ԱՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Մանուշակի մէջ, Համբարձման նախորդ օրը, չառ կանուխ, առն մեծերը կ'երթան դաշտերը ու կը քաղեն տերեւ-տերեւ, առատ ել, աւելուն։ Կոթով լեցուն ամանի մը մէջ կը դնեն զանոնք, որպէս զի այն տարին կոթը առատ ըլլայ։

Ճաշէն յետոյ հարս ու աղջիկ կը հաւաքուին նոր հարսի մը տունը եւ այն տեղէն միասին կ'երթան դաշտերը, ծաղիկ քաղելու, մանաւորապէս վարդ եւ տերեւ-տերեւ։ Եթէ նոյն տունը առնելով խաչիներ, տերեւներ կը հիւսեն, վերեւնէրը կը դնեն Վիճակի երգեր երգելով։

Ապա եօթը կամ երեք աղջիկներ կրեմ (տափ.) մը առնելով, առանց խօսելու կ'երթան եօթը աղբիւրէ ջուր եւ ուռ վերցնելու, որոնց մէջ կը ձգեն փունջ մը, ու կարմիր հանդերձով մը բերանը կը փակեն։

Ոմանք ալ կը հաւաքեն ծաղիկներու վրայ գտնուած առուօտեան ցօղը, ու կը լեցնեն Վիճակի կրեմին մէջ։ Այսպէս՝ երբ Վիճակի կրեմը պատրաստուի, աղջիկները իրենց տիրեղեն մէջ կ'առնեն եւ Վիճակի երգեր երգելով կը խաղցնեն զայն։ Ապա կը առնեն տարեւուն մէջ կը պահեն, որպէս զի եղնուած աղաքները չչանեն, եթէ ոչ ասուքանք կը պահանջեն։

Նոյն գիշերը մէկ քանի աղջիկներ անքուն կը հսկեն. կրնայ ըլլալ որ հարամ-վարանները իրենց ծաղիկները գողնան։ Ասկէ ծագում առած է «ծաղիկ պահող» անուանակոչութիւնը, որ երկար ժամանակ արթուն մնացողին կը տրուի։

Համբարձումին օրը, աղջիկները նորէն կը հաւաքուին եւ առն առնելով ծաղիկները, երդիքներէն վար կը նետեն։ Տնեցիներն ալ իւղ, կարագ, պանիր, ձու կը ղրկեն այդ աղջիկներու խումբին, որ այդ պաշարով ճաշ պատրաստելով՝ կ'ուտէ, կ'ուրախանայ, կ'երգէ, կը պարէ։

Ճաշէն յետոյ, այս աղջիկները դիւղի կիներու եւ աղջիկներու բազմութեան հետ, կ'երթան դաշտ մը, ուր փոքրիկ աղջկան մը գլխուն վրայ կը ձգեն քաղած մը, իրենց քով կը նստեցնեն զանի, եւ երգը դեպ ի արեւելք դարձնելով Վիճակը կը դնեն անոր գլխուն։ Այս մինչեւին հանդիսակատարները մեկմեկ նշան, մասանի, կոճակ եւուլն կը ձգեն Վիճակին մէջ։

Ապա աղջիկները Վիճակի երգեր կ'երգեն եւ իւրաքանչիւր երգէն յետոյ Վիճակի հարը մէկ նշան կը հանէ ու նշանին տերը երգուած Վիճակին գուշակութիւնները կ'ընէ։

Վիճակի ջուրով եւս գուշակութիւն կ'ընեն, ջուրը քահանային օրհնել տալէ յետոյ։ Հոյրնակ չառ գուշակութիւններու նշման, Մանուշակի մէջ եւս մինչեւ հիմակ կը մնան նոր-նոր ջրապաշտութեան հետքեր։ Զի՞ր կան՝ ուր ժողովուրդը կը դիմէ գանազան հիւանդութիւններ բժշկուելու, իրենց անասունները բժշկելու, գաւակ ունենալու, գաւակ ունեցող տակաւին կանանց կաթ աւելցնելու՝ ելու, հրամանները շտապով ոսքի ելնելու, տարերը մարդերէ ու միջառներէ դերծ մնալու համար։

Այս ազդեցութիւնէն լիւնեք նշանաւոր «Խաչ-Բար» կոչուած ազբիւրը, ուր առաւելի ջրհիմ ըլլալու հիւանդութիւնէն բրնուսոյ կիները կ'երթան, հոն ուտա կ'ընեն, խաւնի կը դնեն, մամ կը վառեն, ապրիշում կը լուացուին, կը խմեն անկէ։ Այնպէս կը հաւատան որ եթէ հինգ տարի անընդհատ երթան, կատարեալ կը բուժուին իրենց տանջանքի հիւանդութիւնէն (*)։

Սէրբլլուրէն ոչ պակաս հռչակաւոր Ս. Սարգիս սուրբատեղիին մօտ գտնուող բլխոյ աղբիւր մը կայ, որ կաթնաղբիւր կամ կոչուի։ կաթ չունեցող կիներ ուրախ կուգան տառեղ, մամ կը վառեն, ջուրը իրենց ծիներուն կը քսեն, որպէս զի կաթ ունենան։

Սաս Պաթուտի կողմը եւս աղբիւր մը կայ, «Մակ-Բար» անունով. հոս ալ ուրբաթ կ'երթան, մամ կը վառեն եւ մառաղ կը կարեն։

Եթէ հնգօրեայ քաւուած միջոցը ցօրենի հակերուն ինչպէս հասնէ, գիւղացիք Համբարձման օրը քանի մը ուրբի մարդիկ կ'ուղարկեն Օլուելուի աղբիւրէն ջուր բերել տալու, որ վճիտ ջուր մըն է, եւ որոշ մասին ուանդաբար կը պատմեն թէ Մարիամ անուն ճգնաւորի մը արցունքն առաջ եկած է։ Ամուրի երիտասարդներ անիսս մտանելով աղբիւրին, մամեր կը վառեն, կ'երկրպագեն եւ ջուրէն առնելով կը վերադառնան։ Բայց կը դժուարանան որ ջուրին կրիսը գեանին վրայ չդնեն, այլ միշտ իրենց վրայ պահեն, նոյն իսկ քնացած ժամանակնին։ Ջուրը բերած ժամանակ դարձեալ անիսս՝ եկեղեցի կը մտնեն, ջուրը կը դնեն սեղանին վրայ, ուրկէ քահանան առնելով բերողներուն եւ բոլոր գիւղացիներուն հետ կը չրլի արարեալ։ Կը սրբուի ջուրը եւ անդամառ կը կաստրէ։ Իսկոյն այդ ճշմարտները կամ մարդիկները կը կատարուին, կը թաչին, կը հեռանան։

Համբարձման օրը աղջիկները Վիճակի ջուրին մէջ կը ձգեն չէրդ մը։ Եթէ այդ չէրդը դեպ ի ոլ կողմը չրլի, հարսը առառ կ'ելլայ, իսկ եթէ ձախ՝ ոսկաս։

Դարձեալ Մանուշակի մէջ կը գտնուին մէկ քանի արիացուներ, որոնք Համբարձման օրը կարկտագիր ընելով գիւղացիները կ'ապահովեն՝ իրենց արարեր ու ալդինները կարկտուէն չվնասուելու համար։

Տիրացուն եթէ լաւ վարձատրուի, իր կարկտագիրը խիստ զօրաւոր կը դրէ Համբարձման օրը՝ եկեղեցիին մէջ, քահանային Վերբերում կատարած ժամանակ։ Անուսրկ այդ դրութեան մէկ նմոյշը։

«Յարժամ երթայ Տէրն մեր Յիսուս-ղէմ, հարցին նմա Սուրբ Առաքեալքն՝ յորժամ ելանիցէ ամպ բարկութեան կարկտին դիմել արտացոյ։ Պատասխանի եւ Տէրն մեր Յիսուս Քրիստոս. «Առացէք անունք այսոքիկ, որք են՝ Ռաբին, Բաբին, Աբել, Բաբել, Տիրեա, Աբեթ. դուք հեռացուցէք զամպ կարկտին ազդից անդատանէից, ծառոց, անկոց ի տեղւոյս ամէն»։

Երեկոյեան ժամերգութեան դարձեալ ներկայ կը գտնուի տիրացուն. յետոյ կատարեալ երիտասարդի մը, որ առնի գիւղին մէկ տնկիւնը չոր տեղ մը թաղէ զայն։ Կարկտաւոր այդ թաղեալ տեղն չէ կարող ներս անցնիլ։

Պատաւ կիներն ալ այդ օրը «Մաղ պրտաւք» կ'ընեն։ Այս կերպով կը գուշակեն թէ մեկուն հիւանդութիւնը մը ուրբն է տաւ։ Թէեւ գործողութիւնը պարզ է, բայց ամէն կին չէ կարող կատարել։ Պէտք է որ այդ շնորհը որ եւ է ուրբէ մը ստացած ըլլայ իր երգին մէջ, Հիւանդին տերը մէկ քանի ձու, մէկ-երկու մամ առած՝ Համբարձման օրը կանգ կնոջ մօտ, եւ նեղարդելով իր հիւանդին դրութիւնը, կը խնդրէ գուշակել թէ ո՞ր ուրբէն է։ Մաղ պրտաղնոջը կը վերցնէ մաղը, որուն չրլանակին վրայ գտնուած կ'ելլայ ձիու պատի երկու ականջաւոր մըն։ Թէ՝ պրտաղնոջը եւ թէ խնդրողը իրենց ոչ ձեռքերուն ցուցամատին վրայ անցընելով մընչը, ականջները կախուած վիճակի մէջ կը պահեն։ Ապա պատաղնոջ կ'ըսէ. «Եթէ այսինչի հիւանդութիւնը (այս անուն) ուրբէն է՝ մաղը ոլ պրտաւ, եթէ ոչ՝ ձախ»։ Եթէ ձախ պրտաւի, կ'ըսէ. «Հիւանդութիւնը այդ ուրբէն չէ՝ դեղ արէ կը լուանայ»։ Եթէ մաղը ոլ կողմը պրտաւաքի, կը հասատէ որ այդ ուրբէն է։ ուստի պատաւը պատուէրներ կուտայ հիւանդին տիրոջ՝ մամ վառելու, մառաղներ ընելու այդ ուրբին, որպէս զի անոր բարկութիւնը չիջնայ։

Մանկիկներէն վարդն ու մանուշակը առանձնապէս արժանացած են Մանուս չակիներուն ուշադրութեան, մանաւանդ Համբարձման օրը։ Անուսրկ թէ ինչ գեղեցիկ ասանդութիւններ հիւսած են անոնց մասին։

Կը պատմեն թէ Մանուշակ գեղեցիկ աղջիկ մըն է եղեր, բայց խիստ թաւլեցեր, իրենց առն գաղանիքները ուրիշներուն եւ անոնք իրենց անեցիներուն յայտնող։ Անուշիկ մայրը տեսնելով որ չպիտի կրնայ կարգի բերել աղջիկը՝ բարկութեան մէկ վայրկեանին կ'անիծէ, ըսելով. «Զոլիրն ընկնիս լեզուդ ծծբռնկվդ դուրս գայ»։ Նոյն վայրկեանին անիկա կը դառնայ համանուն ծաղիկը, լեզուն ծծբռնկէն դուրս ելած։

Իսկ սիրէ-սիրէի համար կ'ըսեն թէ առաջ եկեր է այն երեք համարիւն մարդոյմէ, որոնք մէկ աղջկան սիրահարելով, իրարու չեն խնայեր։ Ուստի Համբարձման օրը հարսի աղաքները այս հատատեաւ ծաղիկով գուշակութիւններ կ'ընեն. Թէ իրենց մատդան աղջիկը իրենցմէ ո՞րը կը սիրէ։ Իւրաքանչիւր սիրեալ աղջկան մը յատկացնելով, անուղղակի անձի մը ցոյց կուտան եւ կը հարցնեն անոնք. «Սիրէ-սիրէ, ո՞վ սիրես»։ Անանդեակ անձը կը բանէ երեք սիրեալներէն մէկը, որով կը գուշակուի թէ մատդրուած աղջիկը այն աղան կը սիրէ, որուն յատկացուցած էր այն սիրելը։

ԱԲԻԿ ՏԷՐ-ՄԻՆԱՍԵԱՆ

Արտաքին Լուրեր

ՊԱՏԵՐԱԶՄ

ՌՈՒՍԻՈՅ ԵՒ ՋԱՊՈՆԻ ՄԻՋԵՒ

ՌՈՒՍԻՈՅ ՄԷՋ

Սուգը.—Ռուս գերիներ.—Ռոնեսպիկնոֆի ծովակալը.—Հաշտութեան գաղափարները։

Բարիզ, 4 յունիս.—Բրքի Բարիզիեր Բեդերպլուրկի Զրեգեսթն.— «Ռուս կառավարութիւնը խոնջեց Ֆրանսայի կառավարութենէն, միջնորդել Ճապոնի, որպէս զի Զուշիմայի ազդէն վերաբերեալ բոլոր մանրամասնութիւնները տարուին, ինչպէս նաեւ գերի ինկած ռուս պատերազմներու եւ նաւաստիներուն մէկ կատարեալ ցուցակը՝ անոնց անուններովը, ասիանանալը եւլլոյն։ Ֆրանսայի կառավարութիւնը նոր նոր գիտնամնդել հաքը, անդրկուքիւն հաղորդեց Ռուսիոյ թէ Ճապոն բարեկրթութեամբ պատասխանած է որ ամէն դիւրութիւն տրուած պիտի ընծայուի, քանի որ ճապոնական իշխանութիւնները այդ մասին պիտի հրաշանդին Մրքատայի բարձրագոյն հրամանին, որ արդէն տրուած նոյն գաղանիքներ ունի։ Ռուսիոյ ծովային կառավարութիւնը ինքն ալ ուզեցաւ Բեդերպլուրկի ճանապարհներուն եւ անհնարաւոր նաւերուն վերաբերեալ։ Ռուսիոյ ծովային պաշտօնարանը հիմա իրական պաշտպանում մը կը կրէ, վասն զի ռուսական նաւատորմին ապահերուն ու նաւաստիներուն հարիւրը, մարդերը, քարերը, եղանակները եւ կիները հարիւրներով կը դիմեն նոյն պաշտօնարանը։ Սրտաճմլիկ տեսարաններ տեղի կ'ունենան եւ իրենց պարզութեամբ մէջ աւելի տարառաղդեցիկ են։ Այդ անձերը ոչ ոք ու կամ չունին, յանախ նոյն իսկ չեն արտասուիր եւ սքանչելի պատրիարեով մը կ'ընդունին թէ՝ լաւ եւ թէ գէշ լուրերը, բայց ծովային պաշտօնարանին դուռ ոգեկիր կիներ միշտ կան, որոնք կ'տարտուին երկար ու քաղցին տակ։ Նոյնպէս՝ ալրեալ կորսքամակ, լուին եւ մեռեալի մը պէս ոտքդին։ Մասվարի պաշտօնարանին դիմեթէ բոլոր սպանները կորսնցուցած են իրենց ամէնէն մտերիմները։ աւելորդ է ըսել թէ չառ դառնակսկիծ բան մըն է այս ընդարձակ չենքերուն մէջ դիմաւորել մարդիկ, որոնք երբեմն այնքան գոհ էին, եւ հիմա մառաղաք ու արտասուք են, եւ կը նայեն ցոյց տալ յոյս մը ու համակերպութիւն մը դարձ անդարձ բնաւ չունին։ Այս իրիկուն Տրկին Ուռճեթվէնսքի հեռագիր մը տարածաւ Սանկպետերեն՝ զինուորական հիւանդանոցին բժիշկին թէ ծովակալին վիրքերը սպառնալու վրայ են, մարմնոյն ջերմութիւնը սովորական եւ թէ վիրաբուժները ընդհանուր վիճակը մառնոգաւորութիւն չի պատճառեր։

—«Պաշտօնական ծանուցագրաւ ռուս կառավարութեան թէ Ճապոնները Քոպէի ու Նակազաքիի ֆրանսական հիւպատոսներուն տրամադրութեամբ ստանձնուրութիւններէն մէկը ըսած է կայսրը թէ հաշտութիւնը ուրքան յապաղի այնքան անպատատ պիտի ելլայ Ռուսիոյ համար։ Օտար դիտանգէտը լրեց.— «Պէտք է բանալու որքան առն որ Լիւնիւվիրի բանակը սպառնալիք մը ելլայ Ճապոնիներուն համար։ Դիրքդարար վերջին չէլանակներուն մէջ մեծ վարանում մը կը տիրէ։ Ոչ ոք կ'ուզէ պատասխանատուութիւն առանձնել։ կ'ուզէ խնդրոյն լուծումը Թագուր Զէմքի Սպարին, որոնց գումարումը բացարձակապէս անհրաժեշտ է։» Ռուսիոյ տարաբեր գրքոյց պաշտօնարանին մէջ բոլորովին կը հերքուի այն լուրը թէ հաշտութեան խնդիրը նորի իսկ նկատաղութեան առնուած ելլայ, սակայն այդ հերքումը առաջուան պէս չունի։ Բարթ-Արթուրի նաւատորմին դրծնարերը դարձ հոս վերադարձած են, առանցմէկ ամիսէ ի վեր դրամ չեն տարուած եւ անօթի կը թափառին։»

ՀԱՇՏՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Թէ ինչ կ'ըսեն Թոքիոյի մէջ։—Ճապոնի լրագիրները.—Հաշտութեան պայմանները։

Լոնտոն, 4 յունիս.—Ճապոնական կէսպաշտօնական լրագիր մը՝ Թոքիոյեն հաշտութեան պայմաններուն վրայ խօսելով կ'ըսէ, ցոյց տալով թէ Ճապոնի տարտամութիւնը օր օրէ ՝ուրքան կը բացուի.—«Ռուսիոյ հետ պատերազմը տակաւին կը շարունակուի. բայց տարբ վճռանը հաստատուն թիւը հեռաձգեթ է՝ սուրեանցներ Թիւը հեռաձգեթ է՝ սուրեանցներ։ Նոյն իսկ հաշտութեան պայմաններուն վրայ խօսողներ ալ կան։ Բայց կանխատես կը նկատուի, որքան առն էր մեկ տարի առաջ երբ հոս հասանք եւ լանտութեան տարիճանը չտիպեցինք։

—Ճապոնացուն տարիճան քառասուն ներչրս վարկեան եւ երեսունչորսօրեայ երկվարկեան էր, պատասխանեց տեղակալ Հոպսոն։

—Լ՚հ ուրեմն, պարոն, հիմա եօթանասունչորսերդ զուգահեռագիծին ներքեւ չենք գտնուիր ուրեմն, պատասխանեց Թոմաս Պէրք։

—Ի՞նչ կ'ըսէք, գոչեց տիկին Բրլինա Պէրքէք։

—Հիմա պիտի տուգենք, քանի գիտունք, որուն ալքերը թէ՝ զարթիթ եւ թէ չատարամ կ'արտայայտեին։ Մէկ քանի վարկեանէն՝ տրեգակը միջօրեականէն պիտի անցնի...վեցերորդակ մ՚ը է, չ՚ուա, չ՚ուա։

Զինուորներէն մէկը ասն վազեց եւ ուղած գործիքը բերաւ։

Թոմաս Պէրք տրեգական վրայ ուղղեց գործիքը, եւ քիչ մը կեցաւ որ միջօրէականէն անցնի անիկա. յետոյ վար առնելով վեցերորդակը եւ իր լուսատարին վրայ քանի մը հարիւներ ընելով տարբերին հարցուց.

—Պաթերթի հրատարակին դիրքը ի՞նչ է մեկ տարի առաջ երբ հոս հասանք եւ լանտութեան տարիճանը չտիպեցինք։

—Եօթանասուն տարիճան քառասունչորսօրեայ վարկեան եւ երեսունչորսօրեայ երկվարկեան էր, պատասխանեց տեղակալ Հոպսոն։

—Լ՚հ ուրեմն, պարոն, հիմա եօթանասունչորսերդ զուգահեռագիծին ներքեւ չենք գտնուիր։

—Կամ աւելի ճիշդ կ'ելլայ ըսել թէ տանէ մը ի վեր չենք գտնուիր, մրմնջեց ճեսրը Հոպսոն։

Ցեղակարգ լայնութիւն մը եկած էր տեղակալին մաքին մէջ։ Մինչեւ այն ատեն անբացատրելի մնացած երեւոյթները կը լուսաբանուէին...

Պաթերթի հրատարակին դիրքը, որ չուսխամբին ժամանելէն ի վեր, երեք տարիճան չեղած էր դէպ ի հիւսիսակողմ։

(Շարունակելի)

ԱՐՏԱՍՈՎՈՐ ՈՒՂԵՒՈՐՈՒԹԻՒՆ 90

ԾԿԲԼ ՁԷՐԵՆ

Դ Է Պ Ի Մուշտակներու Երկիրը

ՄԱՍ ԱՌԱՋԻՆ

ԴԻՈՒԱՆ ԻԴ.

1860 ՅՈՒԼԻՍ 18Ի ԽԱՒԱՐՈՒՄԸ

Ճեսրը Հոպսոն եւ իր բոլոր ընկերները ուղած էին ներկայ գտնուիլ արեւգակին խաւարման։ Ամբողջ գաղութը հաւաքուած էր Պաթերթի հրատարակին վրայ, գիտունը չրվպասած։ Արեւգակը կը բարձրանար ատեն, չառ երկար ատեն մը դանդալով անհուն դալատանին վերեւ, որ դէպի հարաւակողմը կը տարածուէր։ Ոչ ոք կը խօսէր։ Հանդիսաւոր անձկութեամբ կը սպասէին։

Ժամը ինանուկէմին ատենները սկսաւ խաւարումը։ Լուսնին սկաւառակը մասամբ ծածկեց արեւգական սկաւառակը։ Բայց առաջինը այն ատեն միայն ամբողջովին պիտի ծածկէր վերջինը, երբ ժամը տասնմէկը քառասունչորսերեք վայրկեան եւ տասնչինգ երկվայրկեան անցած ըլլար՝ մինչեւ տասնմէկը քառասունչորսօրեք վայրկեան եւ լիսունչորսօրեք վայրկեան անցած։ Էֆիմէրեներու կողմէ սահմանուած ժամանակամիջոցը խաւարման համար՝ այդչափ էր. ամէն մարդ գիտէ թէ ո՞ւ է տեսել չի պատահիր այդ կարգի հանդիսներու մէջ՝ հոսանուած, սառեցած ու քնքրոյ եղած ըլլալով ալեարկի բոլոր դիտարաններու գիտուններուն կողմէ։

Թոմաս Պէրք իր հետ բերած էր մեքենաներ, իր ընկերներուն բաժնեց զանոնք, որպէս զի բոլոր պատերազմներ խաւարման երեւոյթները, առանց ալքերը տալելու։

Լուսնին թաւն սկաւառակը կը լուսանար ատեն։ Արդէն իսկ երկրային սառակներուն կը սառնային նայելնգոյնի նմանող մառաւոր երանգ մը։ Զէնիթին վրայ՝ իր գոյնը փոխած էր մթնոլորտը։ Ժամը տասը քառորդ անցած՝ արեւգական սկաւառակին կեսը խաւարած էր։ Աւելակ ձգուած քանի մը շներ կ'երթային կուգային, անձկութեան մասնաւոր ու ողբագին հաչիւններ արձակելով։ Բադերը, լիճին եզերքին վրայ անշարժ կեցած, երեկոյեան աղաղակներ կ'արձակէին եւ նպաստաւոր տեղ մը կը փնտռէին քնանալու համար։ Մայրերը կը կոչէին իրենց պտուկները, որոնց թեւերուն տակ կ'ապաստանէին անոնք։ Բոլոր այդ կենդանիներուն համար գիշերը վրայ կը հասնէր, ինչպէս նաեւ քունի ժամը։

Ժամը տասնմէկին, արեւակին երկու երրորդ մասը ծածկուած էր։ Աստղերը գիների գոյն ստացած էին։ Կէս մթութիւն մը կը տիրէր, որ կատարեալ ողջամտութիւն պիտի փոխուէր բոլորական խաւարման շրջ վարկեանի տեւողութեան միջոցին։ Աղջամուղը կ'ուսումնասիրուկենք վարկեան։

Թոմաս Պէրք իր դիտակին փակցուցած ալքը, անշարժ ու լռիկ կը հսկուէր խաւարման լուսաղդմութիւններուն. ժամը տասնմէկեք քառասունը երեք վայրկեան անցած, երկու սկաւառակները իրարու առջեւ պիտի գային ճշդիւ։

—Ժամը տասնմէկ քառասուն երեք անցած է, ըսաւ Ճեսրար Հոպսոն, որ ուշադրութեամբ կը գիտէր իր ժամացոյցին ալքը։

Թոմաս Պէրք, գործիքին վրայ լուսած, սեղէն չեր չարժեր։ Կէս վայրկեան տեսնցաւ։

Ոտքի ելաւ Թոմաս Պէրք, ալքերը խաչեր բացած։ Ցեսալ նորէն դիտակին առջեւ անցաւ։ Կէս վայրկեանի չափ ու դարձեալ տարի ելաւ։

—Բայց լուսինը ամբողջովին չի ծածկեր գայն։ կ'ամենամառնայ, խոյս կուտայ, ըսաւ դիտաւորը, խեղդուկ ձայնով մը։

Արդարեւ լուսնի սկաւառակը կը տարածէր արեւգական սկաւառակին վրայէն, առանց զայն ծածկած ըլլալու ամբողջովին։ Արեւգական երկու երրորդ մասը միայն ծածկուած էր։

Թոմաս Պէրք նորէն իր տեղը ինկած էր ապշահար։ Զորս վարկեանները անցած էին։ Լոյսը կը ծագէր տակաւ։ Լուսապակի երեւոյթը առաջ չէր եկած։

—Բայց ինչ կայ, հարցուց Ճեսրար Հոպսոն։

—Սա կայ որ խաւարումը բոլորական չեղաւ երկրագունին այս մասին մէջ, գոչեց գիտաւորը։ Կը հասկնա՞ք, բոլորական չեղաւ։

—Ուրեմն օխալ են ձեր էֆիմէրեները։

—Սխա՛լ մի, գնա՛ բանդ, պարոն տեղակալ, ուրիշներուն ըսէք այդ բանը։

—Բայց այն ատեն ի՞նչպէս կ'ելլայ, գոչեց Ճեսրը Հոպսոն, որուն դէմքը տարբեր արտայայտութիւն մը առաւ։

—Եօթանասունչորսդ զուգահեռագիծին ներքեւ չենք գտնուիր ուրեմն, պատասխանեց Թոմաս Պէրք։

—Ի՞նչ կ'ըսէք, գոչեց տիկին Բրլինա Պէրքէք։

—Հիմա պիտի տուգենք, քանի գիտունք, որուն ալքերը թէ՝ զարթիթ եւ թէ չատարամ կ'արտայայտեին։ Մէկ քանի վայրկեանէն՝ արեւգական միջօրեականէն պիտի անցնի...վեցերորդակ մ՚ը է, չ՚ուա, չ՚ուա։

Զինուորներէն մէկը ասն վազեց եւ ուղած գործիքը բերաւ։

Թոմաս Պէրք արեւգական վրայ ուղղեց գործիքը, եւ քիչ մը կեցաւ որ միջօրէականէն անցնի անիկա. յետոյ վար առնելով վեցերորդակը եւ իր լուսատարին վրայ քանի մը հարիւներ ընելով տարբերին հարցուց.

—Պաթերթի հրատարակին դիրքը ի՞նչ է մեկ տարի առաջ երբ հոս հասանք եւ լանտութեան տարիճանը չտիպեցինք։

—Եօթանասուն տարիճան քառասունչորսօրեայ վարկեան եւ երեսունչորսօրեայ երկվարկեան էր, պատասխանեց տեղակալ Հոպսոն։

—Լ՚հ ուրեմն, պարոն, հիմա եօթանասունչորսերդ զուգահեռագիծին ներքեւ չենք գտնուիր։

—Կամ աւելի ճիշդ կ'ելլայ ըսել թէ տանէ մը ի վեր չենք գտնուիր, մրմնջեց ճեսրը Հոպսոն։

Ցեղակարգ լայնութիւն մը եկած էր տեղակալին մաքին մէջ։ Մինչեւ այն ատեն անբացատրելի մնացած երեւոյթները կը լուսաբանուէին...

Պաթերթի հրատարակին դիրքը, որ չուսխամբին ժամանելէն ի վեր, երեք տարիճան չեղած էր դէպ ի հիւսիսակողմ։

(Շարունակելի)

Ամերիկայի Ազգային Ազատագրական Կոմիտեի Ղեկավարությունը

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐՈՒՄ

Բարիզ 4 մայիս։ — Ֆինլանդական հեղափոխությունը նեռնամեալ ի Բրիտանիա։ «Կրկին ի ձայնարկելի է թերեւ Բարիզ։ Ընդ հետ Գլուխ Ռուսական Ազգային Ազատագրական Կոմիտեի։ — Ֆրանսիոյ Հարցերուն։

Ամերիկայեն Ռուսական Ազգային Ազատագրական Կոմիտեն հրատարակեցին հետեւեալ հեռագիրը։ «Ֆինլանդիոյ

ՄԵԾ ՊԱՐԳԵՒԸ.— Երկաթուղիի վերջին վիճակահանութեան մեծ պարգեւը՝ երեք հարիւր հազար ֆրանկներ են Պոլիս, Սալոնիկ համար, վանեցի Գրիգոր աղայ եղբայրները:

ԵՐԿՐԱՇԱՐԺ.— Ամսոյս 22ին Թիմուրլիի մէջ երկրաշարժի զօրաւոր ցնցում մը զգացուեցաւ, չենքեր վնասուեր են, սակայն բարեբաղդաբար մարդու կորուստ չէ պատահեր: Վնասուողներուն օգնելու համար հարկ եղած միջոցները ձեռք առնուած են:

ՌՈՒՍԻՈՅ կայսրութիւնին ծննդեան տարեդարձին առթիւ, երեկ, գոհարանական ազգաթներ կարդացուեցան դեսպանատան մատուռին մէջ եւ յետոյ շնորհաւորական ընդունելութիւններ տեղի ունեցան:

ԱԻԱԶԱԿՈՒԹԻՒՆ.— Իզմիրէն կը գրեն թէ Աբի Զէյէպի գիւղին Հասի Էֆֆի աղա. ու Մեհմէտ աղա. վեց հոգիով երբ Իզմիրէ կը վերադառնային, քաղաքէն հինգ ժամ հեռուն տասնհինգ հոգիէ բաղկացած ասպատակներու խումբի մը հանդիպեր են: Ըսդհարամ մը կռուելով, ասպատակներէն մէկը սպաննուեր եւ դիակը քանի մը օր ետքը նոյն տեղը գտնուեր է: Ասպատակները հրաժարելու համար զինուորական ջոկատ մը ղրկուեր է: Աբի Զէյէպիի մէջ ձերբակալուած մէկ քանի Պուլկարներ Իզմիրէ տարուելով տանց վրայ խուզարկուեր է եւ կարգ մը թուղթեր գտնուեր են՝ հաստատող թէ ասպատակ խումբերուն կը վերաբերին:

— Սեբիճէէն կը գրեն թէ տնտեսել շաբթու հինգ հոգի երբ Սեբիճէէն Սալոնիկ կ'երթային, պուլկար ասպատակներու խումբի մը հանդիպեր են. այդ միջոցին ուղեւորներէն մէկը վերադառնալով, տեղական կառավարութեան իմաց տուեր է. իսկոյն զինուորական ջոկատ մը ղրկուելով ընդհարում մը կատարուեր է: Ասպատակներէն երկուքը սպաննուեր, մէկ քանին ձերբակալուեր եւ միւսներն ալ փախեր են:

ՔՍԱԿԱՀԱՏ.— Անգլիոյ դեսպանին կինը՝ Լէտի Օ'Բրայըն, առջի օրը երբ Բերայի Մեծ Փոստէն կ'անցնէր, քարտեհատ մը անոր ձեռքը գտնուած փոքր պայուսակը յափշտակելով փախաւ: Պայուսակին մէջ դրամապանակ մը եւ մէկ քանի կարեւոր գոհարեղէններ կային:

ԵՐԷԿ ԳԻՇԵՐՈՒԱՆ ՀՐԴԵՀԸ.— Երեկ դիւրը ժամ կին Սբէնմլոյ, Թաթավլա Ճամբէի, փայտէն գլխուանէ մը հրդեհ ծագելով տարեցաւ՝ վրան գտնուած ուռենով: Շէնքը Այի Տիմիթրի եկեղեցիին սեպհականութիւնն էր:

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԷՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱԶԳ. ՀԻԻԱՆԴԱՆՈՑ

ԵՐՐՈՐԴ ԹԵՒԻՆ ՀԻՄՆԱԿԻՐԸ

Պռաւսա կարգադրութեամբ մը՝ Ազգ. Հիւանդանոցի Գ. Թուին չինութեան հիմնարկէքը կատարուեցաւ երեկ, Ս. Համբարձման ծոյլ նախատօնակին, այնպէս որ երկու բարեգործական հանդէսները իրարու կը յաջորդեն, չնութեան ոգեկոչութիւնը կոնդեալ Հիւանդանոցին տարեդարձը:

Հոգաբարձութեան կողմէ ուղղուած հրաւիրագրերուն անձամբ պատասխանած էին բազմաթիւ ծանօթ տղաքներ կը գտնուէին արդէն, երբ հասաւ Ս. Պատրիարքը, իր հետ ունենալով Հոգաբարձութեան անդամներէն Գրիգոր Եվրենեան եւ Տիգրան Մանուկեան, Ներկայ էին Գրիգոր Եպ. Դարակէօզեան, Կիւլպէնկեան, Գառնիկ Եպ. Կիւլպէնկեան, Հիւանդանոցի կալուածոց խնամակալութենէն Նշան Եպ. Ղուկասեան եւ Հեթում Եպ. Սեբէան, Տոքթ. Ղազարոսեան Եպ. Մկրտիչ Եպ. Մեղպուրեան, Հիւանդանոցի դրասենեակի տեսուչ Մագասա Եպ. Խրլաղեանեան, լրագրապետներ եւ Հիւանդանոցի գլխաւոր պաշտօնեութիւնը, որոնք ընդունելին Ս. Պատրիարքը տարուին մէջ, եւ պահ մը դադրելէ ետքը, եկեղեցական թափոր մը կազմուեցաւ, նոյնպահութեամբ Ն. Սրբազնութեան՝ որուն քով կը գտնուէին Տ. Տաճատ, Տ. Եղրատ եւ Տ. Վարդան Վ.Ներսէս. Դուռնարանէն եւ Սամաթիայէն եկող քահանաները: Դպիրները երգեցողութեամբ առաջնորդեցին Ս. Պատրիարքը՝ նոր շինուելիք լարկին գլխունը, ուր աղմասերգութիւն եւ աղօթք մը կարդացուելէ ետքը, Խալանդեան կատարուեցաւ:

Ս. Պատրիարքը հակիրճ բանախօսութիւն մը արտասանեց, լրնելով որ 10 տարի առաջ Հիւանդանոցի շէնքը իր անյոգնութեան պտուղն է, գլխաւոր մտերով վերաշինուած էր, ազգին փափաքին, բարերարաց եռանդին եւ Հոգաբարձութեան ջանքին շնորհիւ: Բարձրացուած այդ շէնքը, առաջինէն չատ աւելի պատպարելիներ կը բովանդակէ որոնք աւելի լաւ կը խնամուին: Սակայն պակասներ կային, զորս լրացնելու համար միջոցներ կը պակսէին, երբ մէկ կողմէ պէտքերն ալ կը շատանային: Այսօր, Աստուծոյ օգնութեամբը կարելի կ'ելլայ չենել Հիւանդանոցի երրորդ թեւը, որուն սկզբնաւորութիւնը կ'օրհնուի եւ այս առթիւ անցեալն լրացուցին ալ մաքի առնելու ունենալով, հարկ կ'ելլայ օրհնել զանոնք որոնց բարերարութիւնը վայելած է այս հաստատութիւնը: Այս առթիւ, աւագ պրոթոկանութիւններէ երախտագէտ սրտով լրնել Վեհ. Կայսրը, Որուն բարեհաճութեան արդիւնքը կը վայելէ ազգը ամէն ժամանակ: Վերաշինուած լարկերու համար 25,000 ոսկի եւ աւելի գումար մը նուիրած են բարերարներ զորս օրհնութեամբ եւ երախտագիտութեամբ պէտք է լրնել: Նոյնպէս կ'օրհնենք արդի Հոգաբարձութիւնը եւ ամէն անոնք, որոնք կ'աշխատին այս հաստատութեան համար: Աստուած վարձատրոյց ըլլայ իրենց եւ պահէ ու պահպանէ ժողովուրդը եւ օգնական ըլլայ պատպարելոց:

Ներկայնորով ամէններով ձայնակցեցան Վեհ. Կայսեր համար եղած բարեմաղթութեանց եւ մասնակցեցան Ս. Պատրիարքին միւս մաղթանքներուն եւ աղօթքներուն: Ապա Ն. Սրբազնութիւնը հանդիսաւորեալ բրիւ մը առնելով առաջին հարուածը տուաւ գեանին. իրեն հետեւեցան վարդապետները, քահանաները, Հոգաբարձութեան անդամները, եւ բոլոր ներկաները: Այս արարողութիւնէն ետքը, բոլոր ներկաները առաջնորդուեցան հիւրանոց, ուր պատուասիրութիւններ եղան, յատկապէս պատրաստած պիւֆէ մը: Ճաշատ ատեն Ուշեմեան Լիբ. Նոր շինուելիք լարկին յատակագիծը ներկայացնելով, ծանօթութիւններ տուաւ:

Իրիկուան հանդէսին առթիւ մասամբ թաղերէ բուսական թատրով տիրեր եւ կիներ եկած ըլլալով, չատերը ուրախութեամբ կը փարէին հիմնարկ համար որոշեալ տեղերը: Ս. Պատրիարքը երեկոյին ներկայ գտնուեցաւ մասրան մէջ տեղի ունեցած ժամերգութեան:

* * * Երեկուան հանդէսին առթիւ եւ Գարակէօզեան Գրիգոր Լիբ.ի ներկայութեան՝ պատշաճութեամբ փոփոք յատնուեցաւ նաեւ որ ի մասոյ կարելի ըլլայ կատարել Հիւանդանոցի օրբանոցին հիմնարկութիւնը, որուն պէտքը հաստատուն աւելի զգալի կը դառնայ:

* * * Հիւանդանոցի մասրան չինութեան իբրեւ ծախք կանխատեսուած է 2500 ոսկի զոր կը նուիրէ Կարապետ Լիբ. Թուհթապրան. իսկ շէնքին չինութեանը պիտի յատկացուի մօտաւորապէս 7500 ոսկի զոր պիտի նուիրեն հաստատ չափով Վահ. Արիկ Լիբ. Ռ.Ռեան, Վահ. Պարիկ Լիբ. Կիւլպէնկեան եւ Յովհաննէս ու Մարթէն Լիբ.ք Ծաղրեան: Այս հաշիւն դուրս 600 ոսկիի հուսնական նոր ծախք մը նախատեսուած ըլլալով, Պարիկ Լիբ. Կիւլպէնկեան խոստացած է զայն եւս նուիրել:

* * *

ՀԱՄԲԱՐՁՄԱՆ ՏՕՆԸ

Համբարձման ծոյին առթիւ այս առաւօտ Ս. Պատրիարքը Հիւանդանոցի մասրան մէջ նախագահեց օրուան արարողութեան եւ Ս. Պատարագ մատոյց: Ն. Սրբազնութիւնը երեկ իրիկուն նկեղեցի ժամերգութիւնը կատարելէ վերջ՝ Հիւանդանոցին մէջ ճաշեց, ուր ներկայ կը գտնուէին Տ. Տաճատ, Տ. Եղրատ, Տ. Վարդան վարդապետները, ինչպէս նաեւ Կրօն. ժողովի անդամ Տ. Կարապետ Ա. քահանայ Սեթեան:

Այս առաւօտեան ժամերգութեան ներկայ էին եկեղեցականներէն Տ. Գրիգորիս արքեպ. Յովհաննէսեան, Տ. Հմայեակ եպս. Դիմաքսեան, Տ. Գասպրիել եպս. Ճէվահիրեան, Տ. Գէորգ եպս. Սրբեանեան, Տ. Արիստակէս եպս. Վանքեան, Տ. Ղեւոնդ վրդ. Մարգարեան, Տ. Վահան Վ. Տ. Մինասեան, Տ. Վահան վրդ. Յակոբեան, Տ. Եղրատ վ.դ. Սալլեան, Տ. Վարդան վրդ. Բրսեղեանեան, Տ. Արիստակէս վրդ. Խաչատուրեան, Կրօն. ժողովի անդամ Տ. Կարապետ Սեթեան եւ Տ. Կարապետ Սանասարեան Ա. քահանաները, ինչպէս նաեւ չրջակայ թաղերու քահանաներ: Պատարագին կը պատասխանէին Տ. Վահան վրդ. Յակոբեան, Տ. Աբրահամ վրդ. Խաչատուրեան եւ քահանաներ: Դռան մէջ կեցած էր նաեւ Յունաց Հիւանդանոցի մասրան քահանան: Ս. Յակոբայ սրբանոցի աշակերտները եւ աշակերտուհիները խմբուին ժամերգութեան ներկայ կը գտնուէին՝ իրենց ուսուցիչներուն հետ: Պատարագի միջոցին Ս. Պատրիարքը հանդիսաւոր թափորով առաջնորդուեցաւ Հիւանդանոցի հիւրանոցէն՝ եկեղեցի:

Առաւօտուն կանուխէն զանազան թաղերէ երկոտաս ժողովուրդ ուխտի կը դիմեին, որպէս մասնաւոր լեցուած էր հաստատութիւնը բազմութեամբ: Ճաշու Դիրքէն վերջ, Ս. Պատրիարքը օրուան ասնին առթիւ քարոզ մը խօսեցաւ, բնաբան ունենալով Սաղմոսի սա խօսքը. «Անձին իւրում գործէ բարի առ աղքատսն»: Իմաստուն՝ ին այս խօսքը ընդլայնելով, Ս. Պատրիարքը նախ ծանրացաւ ազգասիրութեան սկզբունքի վրայ եւ ապացուցանելով օրուան ասնը իբրեւ ազգասիրութեան եւ դիրութեան ասնութիւնի համար: Ըստ այսմ, Ն. Սրբազնութիւնը ներածութիւն մը ըրաւ թէ ինչ է ազգասիրութիւնը, եւ ի վեր հանեց սիրոյ կանոնը, զոր Քրիստոս պատուիրած է եւ սիրոյն մէջ ալ ազգասիրութեան չափը տուած, ինչպէս նաեւ ընկերասիրութեան սկզբունքը անձին սէրէն լեռայ: Այսպէս, եզրակացուց թէ անձին սէրէն լեռայ ընկերին սէրը կարեւոր եւ էական է մարդուս համար: Ս. Պատրիարքը աւետարանական բացատրութեամբ պարզեց թէ ազգասիրութեամբ երկնքի մէջ գանձեր պատրաստած կ'ելլայ մարդ եւ միանգամայն կ'ունենայ խղճի գոհունակութիւն: Ողորմութեան եւ բարեգործութեան օգտակարները բացատրելէ վերջ եզրակացուց թէ մեր ազգասիրութիւնները առաջի Աստուծոյ կը մնան անմոռաց եւ այս առթիւ լրնեց զանազան նշանաւոր բարեգործներ, որոնք իրենց մահէն վերջ իրենց լրնատակով կենդանի կը մնան: Օրէնսդրութեան ասնին Պէշիկ Եպ. Տիրեանցի եւ Ն. Սրբազնութիւնը նաեւ լրնեց թէ այսօր կը կը բարձրացնենք այդպիսի բարերարներու լրնատակը: Որոնց մէջ նախ լրնատակ կեց անունը Պէշիկեան ամիրայի որ թէեւ այսօր ժամանակդիր չունի, բայց իր լրնատակը արհնութեամբ կը մնայ եւ ամէնքիս ալ իբր հայր կ'օրհնենք զանիկա: Այս առթիւ գեղեցկապէս պատշաճեցաւ Սաղմոսերգութիւն խօսքը այդօրինակ բարերարներու լրնատակին. «Երանի՝ որ ունիցի զաւակ ի Սիոն»:

Ս. Պատրիարքը լրնեց նաեւ թէ դպրոց, վարժարան, հիւանդանոց, նախնիներէ մնացած ուսանելութիւններ են, որոնց մէջէն ներկայացաւ Ս. Լուսաւորիչ, Մեծն Ներսէս, եւ ուրիշ եկեղեցական հայրեր: Պէշիկեանէն վերջ, լրնեց նաեւ իբր հիւանդանոցին բարեբարեր Պալեան, Տասեան, Երամեան, Փիլիպեան եւ վերջին ժամանակներու մէջէն նոր բարերարներ՝ Կիւլպէնկեան, Յակոբեան, Կիւմիւշկերեան եւ ուրիշներ: Ս. Պատրիարքը օրհնեց անոնց լրնատակը եւ ակնարկեց Հիւանդանոցի նոր պէտքերուն եւ երեկուան հիմնարկէքի հանդէսին եւ մաղթեց որ յառաջիկայ տարի նոր մասրան մէջ կատարուի այս արարողութիւնը:

Ս. Պատրիարքը գովեց հոգաբարձութեան խնամքը եւ անոր ջանքերը: Հիւանդանոցի եկամտին ակնարկելով՝ լրնեց թէ ինչպէս Տեղեկագիրները կը հրատարակեն, չատ քիչ է այս հաստատութեան եկամուտը, եւ այս առթիւ երախտագիտութեամբ լրնեց Վեհ. Սուլթանին կողմէ եղած հոգի ու մեծ օրական նպաստը, եւ Ն.կ. Վեհափառութեան թանկագին կենաց համար բարեմաղթութիւններ ըրաւ, որոնց «ամէն»ներով ձայնակցեցաւ ժողովուրդը:

Ս. Պատրիարքը յորդոր կարդաց ժողովուրդին՝ օգնել Աստուծոյ Տան եւ ըստ ոյնմ խղճի գոհունակութիւն ունենալ:

Պատարագէն ետքը, Ս. Պատրիարքը հանդիսաւոր թափորով առաջնորդուեցաւ մասրան պարտէզը, ուր՝ չրջապատած եկեղեցական եւ աշխարհական դասէն՝ հանդիսաւոր բարեմաղթութիւններ ըրաւ վասն արեւշատութեան Վեհ. Կայսրի, որ մեծագոյն պաշտպանն ու բարերարն է Հիւանդանոցին: Ներկայ բազմութիւնը «ամէն»ներով ձայնակցեցաւ այս բարեմաղթութեանց:

Յետոյ, թափորը ուղղուեցաւ դէպ ի Կիւլպէնկեանց դամբարանը ուր հոգեհանգիստ կատարուեցաւ հանգուցեալ Սարգիսի եւ Սարգիս Լիբ.ներու եւ ուրիշ բարերարներու լրնատակին:

Ներկաներուն մէջ կը նշմարուէին՝ Հիւանդանոցի Հոգաբարձութեան Ատենապետ Վահ. Պարիկ Լիբ. Կիւլպէնկեան, Տիգրան Լիբ. Մանուկեան, Գրիգոր Լիբ. Եվրենեան, Գառնիկ Լիբ. Կիւլպէնկեան, Բազ. Ժողովի անդամ Տիգրան Լիբ. Տէր-Ներսէսեան, Ռէթէոս Լիբ. Պէրպէրեան, Հիւանդանոցի վիրաբուժապետ տոքթ. Զարդարեան, Նախորդ բժշկապետ Տոքթ. Տաղաւարեան, ուսուցիչներ, Պատրիարքարանի պաշտօնեաներ եւ խմբագիրներ, եւն.:

Ս. Պատրիարքը, ըստ աւանդական սովորութեան, զգեստաւորեալ այցելեց Հիւանդանոցի լարկաբաժինները, օրհնելով պառապարելիները:

Հիւրանոցին մէջ պահ մը հանգիստ լեռայ, Ս. Պատրիարքը եւ հրաւիրեալները առաջնորդուեցան սեղանի, որուն նկատմամբ Հիւանդանոցի հանդէսին ուրիշ մասնաւորութիւնները՝ վաղուան թերեւ:

Ինչպէս երեկ ծանուցինք Խառն ժողովին որոշմանց կարգէն մէջ, Սերուռղէմի վանքապատան հարիւրներուն քննութեան համար Յանձնաժողով մը կազմուած է, որուն անդամները բոլորն ալ ծանօթ եւ անկողմնակալ անձնաւորութիւններ ըլլալով, իրենց քննութեան արդիւնքէն կը սպասուի հաւատական ծանօթ խնդրոյն լուսաբանութիւնը: Երեկուան Խառն ժողովին մէջ որոշուած է նաեւ գրել Տ. Յարութիւն Ս. Պատրիարքին, որպէս զի մերձաւորութեան «հաշուապահն»՝ կոչուած մասին պատկանող մէկ կամ երկու վարդապետ ղրկէ Կ. Պոլիս, որպէս զի որ եւ է առաջնութեան տեղի չմնայ պարզելին:

—Նոր Նախիջեւանի վանահայր Տ. Նահապետ Վ.Նահապետեան՝ որ Կովկասի նախորդ կաթողիկոսին իշխանին կողմէ արգիլուած էր Կովկասի մէջ պաշտօն վարել, այս անգամ արդի կաթողիկոս կամ Վրթանէս Տաշքովի կողմէ արտօնուեր է Կովկաս վերադառնալ: Տ. Նահապետ Վ. որ վերջերս Բեռլերպուրգի կը գտնուէր, եկեղեցական եւ կրթական խնդրոյ պատճառաւ, այս օրերս Ս. Էջմիածին կը դառնայ:

—Ռուսական Արտերդոյ առենապետ Տոքթ. Անէմեան պէյ, ազգի օր Օրթաքիւղի վարժարանը այցելելով, շատերուց ուսումնական եւ առողջական վիճակին վրայ տեղեկութիւններ առաւ եւ գոհ մնաց:

—Ազգ. կեդր. վարժարանի ընթացքները կարգին բերանցի քննութիւնները պիտի կատարուին առաջիկայ լուսնի 1էն 30, հետեւեալ օրերուն մէջ կէսօրէն հաքը ժամը 1ին:— Ցաւնիս 1ին կրօնագիտութիւն, հին Մանկավարժութիւն, 8ին Մեքենագիտութիւն եւ վերլուծական երկրաչափութիւն, 10ին Հաներէն՝ Դրաբար եւ Աշխարհաբար, Մատենագրական Պատմութիւն, 13ին Օտ., Պարսկ., Արաբերէն եւ Օտ. Մատենագր. Պատմութիւն, 6ին Ֆրանսերէն, 21ին Ի մատաստրութիւն եւ Տնտեսագիտութիւն. 23ին Ընդհ. Գրականութեան Պատմութիւն, 24ին Անգլերէն եւ Գերմաներէն, 27ին Իրաւագիտութիւն, 29ին Բնագիտութիւն եւ բնալուծութիւն, եւ 30ին Կենդանական կենսաբանութիւն:

Այսօրուան Հեռագիրները

ՊՈՒՏԻՆԻ ԵՒ ՖԱՐՈՅ

ՊԱՏԵՐԱԶՄ

ԼՈՆՏՈՆ, 7 յունիս.—Մանչիւրիէն հեռագրելը կը հեռագրեն Ռիւթերի.—«Մանչիւրի կուսակալը, այսօր, Ռուսվէլթ նախագահին մէկ հրամանը յանձնեց ուսուցվելու էնքիսթի, ծանուցանելով Մանչիւրիոյ ապաստանած ռուսական երեք յածուրակներուն որ քսանչորս ժամեն, ակսեալ այսօր կէսօրէն, հեռանան նուազագոյն թէ չորս ու ութսուն ժամեն հետոյ, հեռանան նուազագոյն թէ չորս ու ութսուն ժամեն մէջ մեքենան ալ խանգարուած է: Ճարտարական մասկոյ մը մօտեցաւ Վիլհէլմի, ընդունելու անոր ստանաւորութիւնը: Ռուսերը խնդրեցին Ճարտարներէն ուրիշ նաեւ չփոխադրել ծովակալը եւ միւս վիրաւորները: Ճարտարները հաւանեցան, սակայն պայման դրին թէ այդ յապաղումն հետեւանքով եթէ ռուսական ուրիշ նաւեր օգնութեան հասին ու ծովակալը ազատել փորձեն, ճարտարները պիտի սպաննեն Ռոժէսթվէնսքի ծովակալը: Սագանամի յետոյ ոչաւ քաշել Վիլհէլմին, սակայն պարտները խզուեցան երկու անգամ, մինչեւ որ նաւերը ճամբայ ելան: Առաջին Սագանամի հանդիպեցաւ Ազանիի որ մինչեւ Սուէզ ամենոր ուղեկցեցաւ: Ծովը ալեկոծուած էր, ալիքները նաւերուն վրայէն կ'անցնէին:

ԹՈԿՕ ՈՒ ՌՈՖԷՍԹՎԷՆՍՔԻ

Յունիս 2ին, կէսօրէն երկու ժամ ետքը, Թոկօ ծովակալը այցելութիւն ստաւ Ռուժէսթվէնսքի ծովակալին, որ զինուորական հիւանդանոցին մէջ կը դտնուի: Զինուորական վիրաբոյժ մը միայն ներկայ էր: Թոկօ ցաւ յայտնեց թէ այսքան վնասի պատգամներու մէջ առաջին անգամ կը տեսնէ Ռուժէսթվէնսքի ծովակալը. նաեւ տեղեկութիւն ուզեց վիրաւորին վիճակին վրայ: Ուստ ծովակալը, վիրակապերով փաթթուած դժգոյն էր եւ տկարը՝ դժուար: Ռուժէսթվէնսքի երբ տեսաւ ճարտարական ծովակալը, տեղէն մէկ երկու ոտնք՝ արմուկին կրթնելով: Թոկօ ըմբռնելով որ այդ դիրքը օրքան յոգնեցուցել է վիրաւորին համար, խնդրեց որ հանգիստ պառկի, ըսելով որ արդէսութիւնը հարցնել եկած է: Ռուժէսթվէնսքի առաջ վերք ունի: կը վախցուի թէ մէկ օրքանը կալել հարկ պիտի ըլլայ:

«ՎԱՐԵՍԱՆ» ԱՆՁՆԱՏԱՆ

Թոքիոյէն կը հեռագրեն Թայմզի թէ ռուսական Վարեակ յածուրակը որ պատերազմին առաջին օրերուն ընկզմեցաւ Զեմուլբոյի նաւահանգիստին մէջ, ջուրէն հանուեր է Ճարտարներուն կողմէ:

ՇԻՐԲԷԹԻ ԽԱՑԵՐԻԷ
Մասնաւոր հրեշեկուրիւն կառաբարձ օղանաւերու
ԶԵՂՁՈՒՈՒԱԾ ՍԱԿԱԳԻՆՈՎ
կարասիներու, բեռներու, կառքերու, տեսակներու համար՝ Վասիրի զանազան նաւամատոյցներուն մէջեւ:

Այս երթեւեկութիւնը տեղի պիտի ունենայ շաբաթը երկու անգամ, երկուշաբթի եւ հինգշաբթի օրերը, սկսեալ 21|4 հինգշաբթի օրէն սկսեալ, հետեւալ ժամանակացոյցին համաձայն.

Ե Ր Թ	Ժ.Վ.	Դ Ա Ր Ձ	Ժ. Վ.
Սիրքէճի մկ.	2 30	Մէրսիլ. մկ.	10 —
Գալաթաշ	2 40	Քիրէճբուրն.	10 10
Սկիւտար	2 50	Պէյզոզ	10 20
Պէյլերպէյ	3 10	Խիրքէն	10 40
Զէյնէլաբէտ	3 20	Ա. Հիսար	10 55
Արնաւուտաքէօյ	3 35	Պէպէք	11 05
Պէպէք	3 45	Սկիւտար	11 30
Դոնմաբլիք	3 55	Գալաթաշ	11 40
Ա. Հիսար	4 05	Սիրքէճի ժմ.	11 50
Խիրքէն	4 15	Մանօր.—Կառքերու	
Գանլըճա	4 25	և տալերու փոխադրութիւնը միայն պիտի կատարուի Սիրքէճիի, Գալաթաշի, Սկիւտարի, Պէյզոզի և Քիրէճբուրնի նաւամատոյցներուն մէջեւ:	
Եէնիքէյ	4 40		
Պէյզոզ	4 55		
Քիրէճպուրն.	5 05		
Մէրսիլ. ժմ.	5 15		

ՄԻՐՈՒՆԱԿ ՍԱԿԱԳԻՆ
ԱՄԷՆ ՆԱՒԱՄԱՏՈՅՑՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ
(Մեճիտիէճ 19 դրուշեմ) ղ.փ.

Քուրէ, լանսա եւ երկու ձիով կառք	20
Քուրէ եւ մէկ ձիով կառք	15
Բեռնաւորուած սալլ	30
Զբեռնաւորուած սալլ	20
Բեռնաւորուած ձի	10
Ձի, եզ, կով, ջորի, գոմէշ եւլն.	5
Ուղտ	15
Հոբթ	3
Բեռնաւորուած էշ	5
Զբեռնաւորուած էշ	3
Ոչխար, գառնուկ	0 20
Շուն	2
Բեռնակիրի բեռ	2

Մեծ ծանրոյ կառքերու համար, ինչպէս դեսպակ, դաշնակ, եւլն., որոնք քանի մը բեռնակիրով կը փոխադրուին, իւրաքանչիւր բեռնակիրի բեռի համար 2 ղրուշ պիտի առնուի: 10—10

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔԱ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
10,000,000 ՕՍՄ. ՈՍԿԻ ԴՐԱՄԱԳԼԽՈՎ

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵԼԻ՝ Զալաթիա
ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ՝ Պոլիս, Սէնի ձամ
ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ՝ Բերա, Շիտակ ճամբան Թ. 347

ԳԼԽԱՒՈՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ԼՈՆՏՈՆԻ ԵՒ ԲԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ

Աաալիա, Աաանա, Այտըն, Աֆիոն-Գարահիսար, Հալէպ, Ադրիանոպոլիս, Էսքիշեհիր, Էնկիւրի, Պալատա, Պարա, Պէյրութ, Պրուսա, Դամասկոս, Թոքատ, Թրաբզոն, Թաւշանջ, Տէմիր Ադամ, Տիգրանակերտ, Երուսաղէմ, Դամասկոս, Գոնիա, Լառնակա, Լիմասոլ, Գաւիրէ, Մերսին, Միտիլլի, Մանասդիր, Ղիզբսիա, Ուշաք, Բուրդ-Սահա, Սելանիկ, Սամսուն, Սրվազ, Իզմիր, Տրապիզոն, Սուրիական Տրիպոլիս եւ Սկիւտ.

Որոշուած պայմանաժամով կամ ընթացիկ հաշուի (գանթ-դարան) փոխանակութիւն կ'ընէ, արժէթուղթեր կամ փոխանակագիրներ (բիլիցա) պահեստ առնելով:

Փոխանակագիրներ կը զեղչէ: Թուրքիոյ եւ օտար երկիրներու գլխաւոր քաղաքներուն վրայ փոխանակագիրներ, չէքեր, վարկագիրներ եւ հեռագրական օրինակներ կուտայ:

Ընթացիկ հաշիւներ կը բանայ, արժէթուղթեր եւ արժեքաւոր առարկաներ կ'ընդունի եւ կը պահէ:

Թուրքիոյ եւ արտասահմանի մէջ կրօնական եւ փոխանակագիրներ կը դանձէ, սակարանական հրամաններ կը գործադրէ, զանազան տեսակ դրամներ կը փոխէ, կ'առնէ եւ կը ծախէ:

Օսմ. Պանքան հետեւեալ պայմաններով եւ սականերով դրամ պահեստի կ'ընդունի.—

2 տարի պայմանաժամով պահեստի համար տարեկան 100ին 3 եւ կէս տասկոս կուտայ. մէկ տարի պայմանաժամով պահեստի համար՝ տարեկան 100ին երեք: 6 ամիս պայմանաժամով պահեստի համար տարեկան 2 առ հարիւր, 3 ամիս պայմանաժամով պահեստի համար տարեկան $1^1/_2$ առ հարիւր:

Պոլսոյ գործակալութիւնը վերոյիշեալ բոլոր գործառնութիւնները կը սատարէ՝ եւ ասկէ զատ ապրանքներու վրայ փոխառութիւններ կ'ընէ եւ գանձիներուն եւ ազատ աշխատիքով ապրանքներ առնդ կ'ընդունի:

Բիրայի մասնաճիւղը նմանապէս կը կատարէ Պանքային վերոյիշեալ բոլոր գործառնութիւնները (բացի ապրանքներու վրայ կատարուածներէն), եւ անմիջապէս օտանձնելու պայմանաւ կը դնէ եւ կը ծախէ զանազան վիճակահանութեանց արժէթուղթեր, ինչպէս Վիլ տը Բարիի, Բուլմէլիի երկաթուղեաց, Հելլենական կամ Բանամայի վիճակահանութեան արժէթուղթեր եւլն. եւլն.: Պոլսոյ գործակալութիւնը եւ Բիրայի մասնաճիւղը կը ծախեն նաեւ Բումէլի Երկաթուղեաց արժէթուղթերու բրուքանները եւ Օսմ. Պանքային Թուրքիոյ մէջ հաստատուած միւս բոլոր գործակալութիւններուն նման կ'ընդունին տարեկան 2% սակասով մինչեւ 10 օսմ. ոսկի, ընթացիկ հաշիւ բանալով:

Օսմ. Պանքան $3^1/_2$% Ֆրանսական եւ 3% գերմանական Ռանթերու փոխարէն դամբարներ փոխ կու տայ, պղտիկ ընթացիկ հաշիւի դրութեամբ. յիշեալ Ռանթերը՝ պահեստի դրուած արժէթուղթերու առաջ ասպիէին մէջ կը պահուին: Պահեստի դրուածներու քանակին աւելնալն առ համեմատ, եղած փոխառութիւնն ալ հեղաշեռ կ'աւելնայ:

* *

Ա.Զ.Դ.—Գ. Գ. բժշկարաններուն կը ծանուցուի թէ կանոնագրին 29դ յօդուածին համեմատ, բժշկարաններու Ընդհ. ժողովը տեղի պիտի ունենայ 1905 յունիս 28ին (Ն.Տ.), չորեքշաբթի, Լոնտոնի մէջ, Վինչէսթըր Հոուլ, Օլա Պրօտ Սթրիթ, կէս օրէն վերջ ժամ 1ին, ժողովը ուն կընդրելէ եւ ետքը մասնախումբին տեղեկագրին եւ տառելէ ետքը 1904 դեկտ. 31ին վերջացող տարեշրջանի հաշիւները, պիտի որոշէ չահաբաժինը, եւ ընդհ. մասնախումբին ելլող անդամներուն տեղ նորը պիտի անուանէ: Կանոնագրին 27դ յօդուածին համաձայն, ժողովին մասնակցելու իրաւունք ունին այն բժշկարարները, որոնք առնուազն 30 բժշկութիւնի ունենալով, զանոնք լանձնած են Կ. Պոլիս Օսմ. Պանքային կեդրոնատեղին, կամ արտասահմանի մասնաճիւղերուն կամ գործակալութեանց (Լոնտոնի մէջ Թրօկմորթըն Սթրիթ, 26), ժողովին գումարման թուականէն առնուազն 10 օր առաջ:

Կ. Պոլիս, 31 մայիս 1905 2—10

ԼԱ ՍԼԷՋՕՆ

ԿԵՐՊԱՍՏԵԼԻՆՍՑ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Բերա, մեծ փողոց, բասած Բանայեա Թիւ 7

Այս վաճառատան մէջ կարելի է վրաստաւորէն գտնել լաւ եւ չափաւոր գիներով ապրանքներ:

Ինչո՞ւ համար Լա Սկզօն վաճառատունը ազէկ տեսակէ եւ չափաւոր գին ունեցող ապրանքներ կը ծախէ. Ասոր պատասխանը պարզ է եւ ուստիկ.

1. Վաճառատունը կանխիկ կը գնէ իր ապրանքները եւ բան մը չի պարտիր մէկուն, որով լաւ ապրանք ձեռք կը ձգէ:

2. Լա Սկզօն չատ ծախելու համար համեստ շահով մը կը գոհանայ:

Հետեւաբար Լա Սկզօն վաճառատան լանձորդները կրնան ապահով ըլլալ թէ լաւ տեսակէ եւ չափաւոր գնով ապրանքներ պիտի գտնեն: 11—36

ԿԱԹԻԼՆԵՐԸ, ՀՇՄԱՐԻՏ

ՊՈՍԱՎԷԻ ԵՐԿԱԹԻ

FER BRAVAIS

ամէնէն ազդու դեղն են

ընդդէմ ԱՆՇԱՐԺՈՒԹԵԱՆ, ՊԼՕՌՈՍԻ, ԴՈՒՆԱՏՈՒԹԵԱՆ, ՈՒԺԱՍՊԱՌՈՒԹԵԱՆ, ՅՈՒՐԱՀԱՏԱԶՈՒԹԵԱՆ եւ այլն։

Առանց հոտի, առանց անախորժ համի, Պոսավէի Երկաթը կը յանձնարարուի աշխարհիս բոլոր բժիշկներուն կողմէ։

Պոնտաթիւն չի պատճառեր. Ակռաները չի սեւցներ. Թիւ մանէն ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ-ԿՈՐՈՎ – ՈՅԺ – ԳԵՂԵՑԿՈՒԹԻՒՆ կուտայ։

Կը գտնուի բոլոր դեղարանները եւ դեղօրէից վաճառատուները։

Լաֆաելէ փողոց թիւ 130

ԱԹԷՆՔԻ ՊԱՆՔԱ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿ.

Դրամագլուխ 24,000,000 տրամի

ԱՄԲՈՂՋԱՊԷՍ ՎԱՃԱՌՈՒԱԾ ՌԱԺԵՆԹՈՒԹԵՐՈՎ, ԵՒ ՊԱՐՏԱԹՈՒԹԵՐՈՎ,

Վարչական խորհուրդը կազմուած է սապէս.—Պ. Է. Տրեօ՝ պատուակալ նախագահ Պ. Ժան Բէսմազօղլու՝ նախագահ, Պ. Էրիկն Ֆրանկիսթիս՝ դեր-նախագահ, իսկ Պ.Պ. Ժ. Գօրասի Նորտնոքոլօ, Մաձաս, Է. Եմպրիմոս, Ա. Լամպրինուսի, Լ. Զարիֆի՝ անդամ։

Կեդրոնական տնօրէնութիւնը կը գտնուի Աթէնք, Սուտիպ փողոց, թիւ 6։ Մասնաճիւղեր ունի Լոնտոն, Աղեքսանդրիա, Կ. Պոլիս, Իզմիր, Պիրէան, Վոլոս, Սուրիա, Բաթում, Բանիսա, Բալամաթա, Կրէտէ։

Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին կը կատարուին հետեւեալ գործողութիւնները.— Փոխանակութիւններ՝ հաշուեքննութեամբ եւ արժէքաթուղթերու եւ իրեղէններու փոխարէն, դրամադրել, փոխառակագիրներ հրապարակ հանել, չեքեր, վարկագիրներ եւ հեռագրական հրամանով վճարումներ Յունաստանի, Թուրքիոյ, Եգիպտոսի եւ Եւրոպայի վրայ, հաշուեքննութիւններ, արժէքաթուղթերու պահպանութիւն, կալսներու եւ արժէքաթուղթերու գանձում, տոկոսանոք հրամանները գործադրում մեր հրապարակին եւ արտասահմանի վրայ, գնում եւ վաճառում պարզուստոր արժէքաթուղթերու, ինչպէս Յունաստանի Ազգային Պանքային, Թրքական, Բրէսի Ֆոնտի Էմիրասիէի, Վիլ ու Բորի, Վիլ ու Պրիւսէլի, Բրէսի Ֆոնտի ու Ֆրանսի արժէքաթուղթերուն, կանխիկ կամ մասնակի վճարումներով։

Ուանդ տրուած դրամի տոկոսները

Ուղղակի առն դրամ քաշել	3 %
Վեց ամսուան համար	3 ½
Մէկ » »	4 —
Երկու » եւ աւելի համար	5 —

Տնօրէնութիւն

ՇԱՄԲԱՆԵՐԻ ԳԻՆԻ

ՊՈՒՇԷ ՈՐԴԻՐ ԵՒ ԸՆԿ.

ՀԱՆՑԹԱՆԹ

Իտալիոյ, Սպանիոյ եւ Բորնուկալի արքունիքներուն

1821ին հիմնուած տուն՝

Մարեսլ-Սիւր էյի (Մարն) մէջ

Այն Շամբանի գինին պատրաստուած է Շամբանի գաւառին մէջ եւ զանոնք եղող կուսոց ոյգեմակին առաջ բերած խաղողներէն։ Այդ ոյգեմակին արտադրութիւնները ընտիր են իրենց տեսակին մէջ։ Ա. Թուրքիոյ համար գործակալ կարգուած է Իթալօ Կ. Քոլթա, Գալաթիա, Թի Ճարէթ խան, թիւ 38 կրկին։ 18 – 50

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՂՏԱՏԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՆ

Ժամանակացոյց կառախմբ. երթեւեկ. 1905 մարտ 1 (Ն.Տ.) չորեքշ. օրէն սկսեալ

ԳՕՆԻԱ–ԷՐԷՆԼԻ–ՊՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ 622

Կայարան		Ապր. և Շմբ. Առաւ.
Գոնիա	մկն.	11 —
Գաչին խան		11 31
Զումբա		12 15
Արբզ Էօրէն		12 43
Մանասուն		1 12
Գարման	ժմ.	1 43
	մկն.	1 58
Սիարօվա		2 24
Այրանը-Տէրպէնտ		3 14
Ալտա		3 50
	ժմ.	4 15
Էրէյլի	մկն.	4 35
Պուլկուրլու	ժմ.	4 50
	երկ.	

ԴԱՐՁ 621

Կայարան		Ապր. և Շմբ. Իրիկ.
Պուլկուրլու	մկն.	5 5
	ժմ.	5 23
Էրէյլի	մկն.	7 20
Ալտա		7 47
Այրանը-Տէրպէնտ		8 31
Սիարօվա		9 13
Գարման	ժմ.	9 37
	մկն.	9 52
Մանասուն		10 25
Արբզ Էօրէն		10 54
Զումբա		11 30
Գաչին խան		12 6
Գոնիա	ժմ.	12 35
	երկ.	

ԹԻ ԿՐԷԶԱՄ

ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ, ԼՈՆՏՈՆ

Ընկերութեան գոյքը 1900 դեկտեմբերին	Ֆր. 217,206,050
Տարեկան հասոյթ ապահովագիններէ եւ տոկոսներէ, 1900 դեկտ. 31ին	» 33,303,250
Վճարումներ՝ բանի վիճակներու, ապահովագրութեան պայմանագիրներու, վերադարձումներու, եւլն. Ընկերութեան հիմնարկութենէն 1848էն ի վեր	» 488,726,400
1900ի տարեշրջանին մէջ Ընկերութիւնը 5556 ապահովագիր յանձնած է, որ կը ներկայացնեն	» 44,751,575

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել ընդհանուր գործակալներուն՝

ԷՏՈՒԱՐՏՍ ԷՆՏ ՍԸՆ

Մէյտանէրդ փողոց, Ալալէմնի խան, Պոլիս, իսկ Ղալաթիոյ մէջ՝ Ալեքսիատի խան եւ Մէյմէնէթլի խան, թիւ 8։

ԲԱԹՐԻՈՒԹԻՒՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.	ԿԱՐՏԻԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.
1824ին ՀԻՄՆՈՒԱԾ	1821ին ՀԻՄՆՈՒԱԾ
ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ 1,500,000 անգլիական ոսկի	ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ 2,000,000 անգլիական ոսկի

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԸՆԴ. Ա. ՀԻՄՆԱՐ

5 Ընդհանուր գործակալ ԷՏՈՒԱՐՏ ԷՆՏ ՍԸՆ, Ալալէմնի խան, Պոլիս 45—48

ԼԱ ԲՕԲԻԼԷՐ

ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ՝

ԸՆԴ. Հ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ, ԲԱՐԻԶ,

Ավենիւ Օբեռա-Գոմիք, բիւ 30-32

ԼԱ ԲՕԲԻԼԷՐ կը գործէ թոյլատրեալ ֆրանսական եւ անգլիական կառավարութեանց եւ անոնց քաղաքին տակ։ Ընկերութիւնը կը կատարէ տարբեր ապահովագրութիւններ, բոլիս-ուրեանիւթ։ Ժողովրդական ապահովագրութիւններ՝ առանց բժշկական քննութեան մինչեւ 3000 ֆրանք՝ ամսական վճարումներով։ Նաեւ պարտաւորիչ ապահովագրութիւններ հարիւրին երեք։

Ընկերութեան դրամատուներն են Պանք ու Ֆրանս, Քրէտիւար մ'էքսթրաք՝ աք Բարի, Բրէտի Լիոնէ, Լոնտրէն էնտ Ռէնթրի Պանքին եւ Ընկ. Լոնտոն, Պ. Լ. Զարիֆի և Պոլիս։

Ընդհանուր Տնօրէնութիւն Թուրքիոյ համար Լորանոս Խան, Գալաթիա

Ընդհանուր Գործակալ Զ. ՖԻԹԻԼԻՍ

19 - 78

ՊԱԼՔԱՆ

ԱՌԱՆՁՆԱՇՆՈՐՀԵԱԼ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ, ՍՈՖԻԱ

Դրամագլուխ եւ պահեստի գումար	Ֆրանք 9,500,000
Դրամագլուխ եւ պահեստ 17 վերջանցեալ տարիներէ Ընկերութենէ իր գործոց բաժնեկից	» 142,750,000

Ցվերջ դեկտեմբեր 1904ի կատարուած ապահովագրութիւններ

Ֆրանք 1,618,000,000

Վնասներու համար վճարած մինչեւ 31 դեկտեմբեր 1904

Ֆրանք 32,000,000

Պալքան Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ ընդդէմ հրդեհի, ծովային փոխադրութեանց, կեանքի եւ արկած երաշխիք, խիստ դիւրամատչելի պայմաններով։

Ուղղակի գործակալութիւններու նպատակով հրապարակագրութեան դրասենեակներ մասնաւոր Նիւքսիոյ, Եգիպտոսի եւ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգաց մէջ։

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆՆԵՐԸ

Գրէօի Լիոնէ, Բարիզ, Կ. Պոլիս, Իզմիր, Տէօյչէ Պանք, Պերլին, Համպուրգ, Անկլօ Աւստրալեան, Պանք-Լոնտոն, Վիէննա, Պուտապէշտ, Պանք Նատիոնալ, Պիւլկար-Պանք որ Բուլգարիա-Սոֆիա, Անկլօ Էճիբշեն Պանք, Աղեքսանդրիա։

Գործակալութիւններ Կ. Պոլսոյ գլխաւոր քաղաքներու մէջ։

Ընդհանուր գործակալ Թուրքիոյ՝ ԱՐՇԱԿ ՈՒՆՃԵԱՆ

31 19 - 50 Թուխթապրան խան, Գալաթիա

COMPAGNIE ROSSIA D'ASSURANCES

ՌՕՍԻԱ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՌՈՒՍԻՈՅ ՊԵՏԱԿԱՆ 1881Ի ՀՐԱՄԱՆԱԳՐՈՎ ԱՐՏՕՆՈՒԱԾ

–Ընկերութեան կեդրոնատեղին, Բեդերսպուրկ

Ընկերութիւնը խիստ նպաստաւոր պայմաններով ապահովագրութիւններ կը կատարէ ընդդէմ հրդեհի, ամէն տեսակ արկածներու, համբարդութեան պատահարներու, երկաթուղիի ու շոգենաւի մէջ, ապրանքներու փոխադրութեան ու նաւերու սառոյցէ խորտակուելուն դէմ, ինչպէս նաեւ կեանքի վրայ, ամէն կարգի պայմաններով։

Ընկերութեան դրամագլուխը, ամբողջապէս վճարուած	10,666,667 ֆր.
Ներչխաւորութեան գումար	142,585,000 »
Ապահովագրութիւններու վճարուած գումար	314,768,000 »
1901 տարուան մէջ դանձուած ապահովագին ու տոկոս	56,585,800 »

Ամէն տեսակ տեղեկութեանց համար դիմել

Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին, Աղարեան խան, Վոյվոտա, Գալաթիա։

Տնօրէն, Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին Ա. ՀԻՒՐՄԻՒԶ 11 1—50

ՇՈԳԵՆԱՒԱՇԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՐՍԷՅԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ

Ն ԲԱՓԷ ԵՒ ԸՆԿ.

ՅԱՋՈՐԴԱՅ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Յունիս 13ին Անգլոյի, Մարսիլիոյէն։
» 15ին Գոնկո Անվէրսէն։
» 19ին Սիրիասի, Ամասս. եղերքէն։

ՄԵԿՆՈՒՄՆԵՐ

Յունիս 14ին Անգլոյի, Սամսոն, Տրապիզոն, Պաթում եւ Նովորոսիսք։
» 20ին Սիրիասի, ուղ. Մարսիլիա։
» 12ին Լիսի, Անվէրս։

Ա. Կարդ Բարիզի համար 200 ֆր.
» » Մարսիլիոյ » 160 »
Բ. » Բարիզի » 150 »
» » Մարսիլիոյ » 120 »

Տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալին՝ Թոփխանէ գարափին վրայ։

15 6—50 Թ. ՐԸՊՈՒԼ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՇԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՏԻՐՈՅ. ԼԷՅԼԱՆՏ ԵՒ ԸՆԿ.

ՇՈԳԵՆԱՒԱՇԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվերբուլ եւ Արեւելեան միջեր. բանող շոգ.

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Վիրգորիան	10500	Ֆլաւիա	3500
Անգլիան	10500	Եմիրէյթ	3500
Թիւտոնիան	10500	Արմենիան	3000
Լանքասթրիան	9000	Այմէրիան	3500
Նիւմէտիֆիա	9000	Արապիան	3500
Դալմատիան	8000	Ամինիան	2500
Հոլսթիան	8000	Անտալուզիան	2500
Ֆոսնինիան	8000	Ալգարիան	250
Ֆիրմինիան	8000	Լէսպոսի	3000
Ֆինիսիան	8700	Մինեռ	900
Վալսնիան	8700	Օրոնդ	800
Ֆիմինիան	8700	Լիսպոն	8
Ֆնպպիան	3500		

Ապրանքի տեղերին կը խնդրուի իրենց տար տեղ մեր մասնաւոր գործակալներուն դիմել։ Ճանապարհորդներ հանելու համար ի մեր հրամանատարութիւն 24 ժամ առաջ։

Աւելի տեղեկութեանց համար դիմել

ԷՖՎԱՐ ԼԱՖՈՆԴԷՆ

Գալաթիա, գարափին վրայ։

13 2—50 մարտուն 4ին տեղը

ՄԵԾ ՅՈՒՅՑԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔ

4250

ՁԱՆԹԼԷՅԻ ՊՈՒԼՈՒՆՆԵՐ՝ ՀԱՐԻՒՐԻՆ 30 ՁԵՂՉՈՎ, ՊԻՏԻ ԾԱՆՈՒՈՒՆ

Մեծաքանակ ծախուած ալա 4250 յուրաքանչիւր իրենց մէջ կը գտնուի կոնիաքի, մի-գոյն, ֆոսֆէ, շէվիթ, սեւ լուր. կարելի է ստանալ չինական քաղաքներ, բալալայքներ եւ բանաքներ։ Կիներն ալ կրնան գտնել գեղեցիկ գոնիաքի տարբերներ՝ քաղաքներ-թալէօրի համար։

Ցուցադրութիւնը պիտի տեւի մայիս 10,23 եւ 24ի

15 ՕՐ ՄԻԱՅՆ

Ծանուցագրութիւնը պիտի կատարուի Ղալաթիա Մեծ Մէյլէթ Խանի բակին մէջ։ Ցանկալի ժամերը լաւ գնով պիտի ծախուին։ Հաստատ գիներ։ Կիրակի օրերն ալ ցուցադրութիւն պիտի կատարուի։ 12—20

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒԻՔ

Ընդմէջ Հալի Կ. Պոլսոյ եւ Օսկսպի

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Ալպանս	1069	Գոմս	1497	Գոզզ	1011	Մայս	724	Բոգարիա	136
Աէրթ	3607	Գոնկս	1906	Գրոտնս	1195	Մարկնկս	2273	Սաքֆո	1113
Անճէլս	1541	Գորսս	895	Հիրս	775	Մարդէլլս	3709	Ֆիրլս	1735
Արիսսրս	2277	Ֆիսս	4311	Հիտալկս	1581	Միքասս	3557	Միլվիս	1193
Պասանս	1822	Տոսիկս	937	Հիլտու	3720	Միս	1057	Սրէքս	1203
Գորոտինս	1264	Տուրս	1383	Հորաթիս	3600	Մոնդէպէլլս	1735	Թասսս	1323
Գրավս	1076	Տրարս	1713	Հումանէր	595	Մուրիլս	2419	Թ. Ուիլսրն	1546
Գրինս	841	Տինամս	504	Իակս	2354	Դերս	1083	Թորս	3327
Գրիֆիս	4481	Էպրս	2464	Իտանս	5540	Օնիս	4100	Թոլէտս	1470
Գեյրս	1371	Էլտորատս	1520	Ջէնս	1080	Ոնէարթս	4036	Թորքիտս	487
Գամիրաս	1337	Էրազս	1841	Գէլսս	1053	Օրլանս	1535	Ուրպինս	2429
Գամէս	1244	Ֆիսս	954	Գելբինս	2307	Բուլէրս	1637	Վասաս	1914
Դաղս	1094	Ֆինլանտ	1828	Գոլս	1700	Բոլս	510	Վոլս	1289
Զիրակ	2729	Ֆլամինկս	849	Լէս	1058	Բլանտս	2229	Զելինուրն	2396
Սիսէրս	1831	Ֆրանսիսրս	4582	Լէլանդս	2272	Ռինսլաս	1663	Եէտս	1383
Գիլս	1697	Հայիէս	3069	Լիվորնս	1648	Ռոլս	1613	Զէրս	1200
Գոլորատս	4235	Կիկանս	1343	Լոնէզոր	3191	Ռուէր	1789		

Ընդհանուր վաճառքով Հալէն հոս հասած են։

Սիսկրս չոգենաւը, նաւապետ Ռէյնըր։

Սիրիս չոգենաւը, նաւապետ Սթրրսի։

Ընդհանուր վաճառքով Հալէն հոս կը սպասուին։

Թալլս չոգենաւը, նաւապետ Թարն, մայիս 15ին։

Ալեքս չոգենաւը, նաւապետ Հիլ, մայիս 25ին։

Դիմել առ Գործակալ Ֆ. ՀԻԼՏ ԷՆԴ ԷՐԻՋՕՍ

Թիւ 22—24, Գիւլիւք Մէյլէթ խան, Գալաթիա 10 11—50

CIE RUSSE

Navigation a Vapeur et de Commerce

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՇԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթական երթեւեկութիւններ

Մայիս

Գշ. 24, 6 Սեվաստաբոլ ժամը 10ին առաւօտ, Տարտանել, Միտիլիւ, Իզմիր, Գիւզելճա, Թարապլուս-Շամ, Պէյրութ, Եաֆա, Բոր-Սայիտ, Աղեքսանդրիա ժամը 4ին իրիկուն։

Ե2. 26, 8 Օտեսա ժամը 10ին առաւօտ։

Շբ. 28, 10 Մէրսինա, Իզմիր, Բիրէ, Աղեքսանդրիա ժամը 10ին առաւօտ։

13 Օտեսա ժամը 2ին իրիկուն։ 40—50

ԿՈՒՆԱՐԴ CUNARD

ԱՆՆԵՐԿՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՇԻՆ

Որ ամիսը երկու անգամ կը բանի Լիվերբուլի եւ Արեւելեան միջեր.

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Իվերնիա	13900	Միլտանիա	569
Սաքսոնիա	13900	Բոհեմիանիա	4341
Լուքանիա	12950	Վէրոնա	3335
Յամանիա	12950	Բաւարիա	3045
Մուլթանիա	8445	Թրոնիա	3036
Ումբրիա	8128	Միզուրիա	3035
Լիվորնիա	8120	Սամարիա	3550
Մէքսիկա	7392	Ալէքսոս	2181
Ուլանիա	7269	Շէքսպիր	16

Դիմել առ

38—50 ՇՈՒԼԻ և ՍԻԳԷՐ Joly et Seagor

Մէյմանէթլի խան, թիւ 6, 7, 8, Գալաթիա, Բարա Մուսթաֆա փաշայ։ 14

ՄՈՍ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՇԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Լիվերբուլ, Գոտոյի, Միջերկրականի եւ Սեւ Ծովի միջեւ բանող շոգենաւեր։

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Բոսանէզ	800	Թիպս	2500
Ան իս	3000	Նէգրիս	2400
Բէյպրը	3000	Օսպրիս	2250
Հեսնորուս	3000	Բէրս	2250
Ֆարոս	2000	Սֆինքս	20000
Օս անլի	3700	Կասբինի	1500
Մացիոնիս	2500	Ինլէյտ	1500

Դիմել առ Ժ. Վ. ՈՒԻԹՕԼ եւ ԸՆԿ. Ուէթալ խան

ՇԼԵՄՍ ՄՈՍ եւ ԸՆԿ.

20 39—50 13 Շլմ. Սդրիդ Լիվերբուլ

Հրատարակիչ ՀԱՐԵՀ ԵՈՒՍՈՒՖԵԱՆ

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՕՍՄ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երթեւեկութիւն կառախմբերու 1905 Ապրիլ 22 (Ն. Տ.) շաբաթ օրէն սկսեալ

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ԷՍԿԻ–ՇԷՀԻՐԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառ. Թ. 44 Խառն Առաւ.	Կառ. Թ. 46 Խառն Իրկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառ. Թ. 41 Խառն Առաւ.	Կառ. Թ. 43 Խառն Իրկն.
ժ. Վ.	ժ. Վ.		ժ. Վ.	ժ. Վ.
11 15	7 58	մկն. Քարաքէօյ Կամուր ժմ.	3 52	12 15
11 35	8 18	ժմ. մկն.	3 32	11 55
12 —	8 30	մկն. Հայտար Փաշա ժմ.	3 22	11 21
1 5	9 28	ժմ. մկն.	2 13	10 12
1 19	9 52	մկն. Բէնտիք ժմ.	2 —	9 32
1 41	10 17	» Թուզլա »	1 40	9 30
2 3	10 42	» Կէյպզէ »	1 18	9 9
2 27	11 4	» Տիլ Իսքէլէսի »	12 48	8 35
2 39	11 15	» Թավշանտիլ »	12 34	8 24
3 —	11 36	» Հէրէքէ »	12 23	8 12
3 21	11 56	» Սարբմա »	11 56	7 43
3 35	12 9	» Թիւֆիւն Զիֆթլիք »	11 44	7 30
3 47	12 23	» Տէրինճէ »	11 33	7 19
4 2	12 37	ժմ. մկն. Իզմիտ ժմ. մկն.	11 15	7 3
4 21	— —	» Գէօյիւք-Տէրպէնտ »	— —	6 38
5 1		» Սապանճա »		6 2
5 34		» Հավրիսէ »		5 32
6 1		» Կէյզէ »		5 14
6 48		» Ադ-Հիսար »		4 18
7 14		» Մէքէճէ »		3 52
7 49		» Լէֆքէ »		3 23
8 19		» Վէզիր-Խան »		2 49
8 57		ժմ. մկն. Գիւլէնիք ժմ. մկն.		2 11
9 0		մկն. » Քարաքէօյ »		1 30
9 55		» Գոզիւք »		1 20
1 5		» Ին Էօնիւ »		12 30
1 49		» Զուքուրճ Հիսար »		11 54
2 42		ժմ. մկն. Էսկի Շէհիր մկն.		11 17
1 9				10 44
1 44				10 5
երկն.			մաս.	

ԷՍԿԻ–ՇԷՀԻՐ ԳՕՆԵԱՑԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառ. Թ. 222 Խառն Առաւ.		ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴՐՁ Կառ. Թ. 221 Խառն Իրկն.	
ժ.	Վ.		ժ.	Վ.
10	25	մկն. Էսկի-Շէհիր ժմ.	1	25
11	7	» Կեօքճէ Քիւրք »	12	45
12	5	» Սապանճէ Բաւնար »	12	3
12	59	» Ալպաուտ »	11	7
1	41	» Զէքիւրլեր »	10	23
2	41	» Տեօյէր »	9	35
3	10	» Իսհանիյէ »	8	50
3	34	» Համամ »	8	23
3	44	» Կապլիկէօլ Կամամ »	8	14
4	31	» Աֆիոն Գարա Հիսար »	7	43
5	11	» Գեօյիւք Զոպանլար »	6	50
6	6	» Զայ »	6	3
6	51	» Իսհակլու »	5	10
7	15	» Նասխան »	4	45
7	46	» Ադ Չէհիր »	4	23
8	18	» Ապալի քեոյ »	3	43
9	—	» Զալուշէնը քեոյ »	3	5
9	38	» Իսկին »	2	33
10	25	» Սաքէ-Խանը »	1	39
11	20	» Իէրոյ-Ինի »	12	57
11	52	» Մէյման »	12	17
12	52	» Բունար-Գաչ »	11	12
1	30	ժմ. Գոնիա մկն.	10	30
երկն.			մաս.	

ՇՄԻՐՆԻ ԵՒ ԱՅԴԻՆԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառ. Թ. 322 Խառն Առաւ.	Կառ. Թ. 324 Խառն Իրկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴՐՁ Կառ. Թ. 321 Խառն Առաւ.	Կառ. Թ. 323 Խառն Իրկն.
ժ. Վ.	ժ. Վ.		ժ. Վ.	ժ. Վ.
1 5	11 15	մկն. Ալասհիսար ժմ.	12 30	10 35
1 25	11 35	ժմ. Բէօթաշկա մկն.	12 10	10 15

ՀԱՄԻՏԻ—ԱՏԱ-ԲԱԶԱՐ

ԵՐԹ Կառ. Թ. 426 Խառն Առաւ.	Կառ. Թ. Խառն Իրկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴՐՁ Կառ. Թ. 425 Խառն Իրկն.	Կառ. Թ. Խառն Առաւ.
ժ. Վ.	ժ. Վ.		ժ. Վ.	ժ. Վ.
6 16		մկն. Աստ-Բազար ժմ.	4 54	
6 34		ժմ. Համամ մկն.		